



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Propulseurs d'étrave Fort-Lennox	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P300-165461/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P300-165461	<b>Date</b> 2017-01-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-036-16996	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-6-39245 (036)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-01-31</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gagnon, Mathieu	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl036
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2883 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Veillez apporter à l'invitation à soumissionner ci-haut mentionnée, les modifications ici-bas :**

**Item 1 – Peinture de la coque**

**Question 1 :**

Suite à la révision de l'appel d'offre de ce matin pour la barge Fort Lennox, qui inclus le sablage / peinture complet de la coque, est-ce possible d'avoir une extension de la date de fermeture de la soumission? Est-ce possible de mettre à jour les dates dans le devis de peinture afin que celle-ci concordent avec le devis initial des travaux de propulseur d'étrave?

**Réponse 1 :**

Le document intitulé; "FLEN – Peinture Coque – Instruction de travail", inclus à la modification no.001 de l'invitation à soumissionner, a été fourni à titre de référence pour le code des couleurs et la procédure d'application à utiliser pour les travaux déjà prévus à l'énoncé de besoin. Il n'est pas requis de faire le sablage / peinture complet de la coque. Donc, la date de fermeture de l'invitation à soumissionner demeure la même.

---

**Item 2 – Dessins de fabrication, dessins de découpe, dessins Autocad pour fabrication de pléniums.**

**Question 2 :**

Est-ce que les dessins de fabrication, les dessins de découpe & les dessins Autocad pour la fabrication de pléniums seront fournis à l'entrepreneur? Est-ce que nous pouvons avoir plus de détails de dimensions de l'assemblage des pléniums et le formage des formes 5/16" des vues ISOMETRIQUE, dessin 2627-16-500, page 3/3.

**Réponse 2 :**

Aucun autre document ne sera fourni pour le présent contrat. Les documents fournis sont suffisants pour les besoins de soumission.

---

**Item 3 – Matériel des trous d'accès**

**Question 3 :**

Aux vues de profil (regardant à bâbord) et de section (regardant vers l'arrière) du plan 2627-16-502, il est indiqué que les tuyaux des trous d'accès doivent être faits de tuyaux de 12", cédule 40. Mais au détail "1", le trou d'accès est requis d'être fabriqué de tuyau roulé de 3/16" avec un diamètre extérieur de 290mm. Un tuyau de 12", cédule 40 a un diamètre extérieur de 12.75" (323,85mm).

**Réponse 3 :**

Les trous d'accès doivent être du même matériel et diamètre que les tubes des propulseurs.

---

**Item 4 – Plaque de fond de la barge**

**Question 4 :**

Quelle est l'épaisseur de la plaque de fond existante dans la région entre le couple 16 pieds et le couple 12 pieds? Est-ce 1/4"?

**Réponse 4 :**

Un minimum de 1/4" est raisonnable pour ce type de navire si la maintenance est effectuée selon la réglementation.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
5P300-165461/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
5P300-165461

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCL-6-39245

Buyer ID - Id de l'acheteur  
qcl036  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

### **Item 5 – Sablage-apprêt-peinture**

#### **Question 5 :**

Est-ce que vous avez un requis spécifique pour le sablage, l'apprêt et la peinture pour les nouveaux module de pléniums et tout le nouvel acier?

#### **Réponse 5 :**

Voir l'article 3.5.3 de l'énoncée de besoin technique

---

**Toutes les autres clauses et conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.**